



Okresná prokuratúra Zvolen
Trhová 7, 960 19 Zvolen 1

Číslo: 3 Pv 208/15/6611
EEČ : 2-51-134-2015

Zvolen, 10.11.2015

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**
Trestný čin: Prečin Ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1, odsek 2 písmeno a Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 1/2014 Zbierky zákonov

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Zvolen

Podľa § 214 odsek 1 Trestného poriadku **postupujem** vec trestného stíhania obvineného:

1. XXXXX, rodné číslo: XXXXX
dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- Prečin Ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1, odsek 2 písmeno a Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 1/2014 Zbierky zákonov

na tom skutkovom základe, že:

dňa 24. 03. 2015 o 12.00 h vo Zvolene, okres XXXXX, spôsobil dopravnú nehodu v križovatke ciest I/66 a vedľajšou komunikáciou, vedúcou k OD Mercury v km 71,50, medzi OMV Toyota RAV 4, ev. č. ZV 312 CA, ktoré viedol v smere od Zvolena na Banskú Bystricu a OMV Opel Insignia, ev. č. BL 570 IE, ktoré viedla ako vodička XXXXX, nar. 02. 03. 1965, bytom XXXXX, Na Hôrke, 20 v smere od Banskej Bystrice na Žiar nad Hronom tým, že pri odbočovaní OMV toyota RAV 4, na vedľajšiu komunikáciu, vedúcu k OD Mercury nedal prednosť OMV Opel Insignia, čím došlo k zrážke týchto vozidiel a následnému odhodneniu OMV tov. zn. Opel Insignia, vpravo do stojaceho OMV Dacia Logan, ev. č. ZV 229 CR, ktoré viedol vodič XXXXX, nar. 23. 04. 1969, bytom XXXXX, gen. Asmolova 1992/40, čím

XXXXX spôsobil zranenia – pomliaždenie hrudnej steny ťažkého stupňa, pomliaždenie a škrabance chrbta ľavej a pravej ruky s dobou liečenia PN v trvaní 4 – 5 dní, spolujazdcom v OMV Toyota RAV 4

XXXXX, nar. 12. 09. 1931, bytom XXXXX, XXXXX, spôsobil zranenia – otras mozgu

ľahkého stupňa, vnútrolebečné krvácanie podpavúčnicové vľavo, pomliaždenie temena spánku a čela hlavy vpravo, zlomeninu I. až VIII. rebra vpravo, roztrhnutie pľúc s krvácaním do hrudníka, poranenie oblúka aorty, poranenie 6. segmentu pečene, obojstrannú zlomeninu lonových kostí, traumatický šok stredného stupňa s dobou liečenia 16 – 20 týždňov, a

XXXXX, nar. 29. 12. 1950, bytom XXXXX, XXXXX, spôsobil jednostrannú zlomeninu lonovej kosti s posunom úlomkov, poúrazový šok stredne ťažkého stupňa s dobou liečenia 12 – 16 týždňov,

čím ako vodič porušil dôležité povinnosti uložené mu podľa zákona, v ust. § 19 ods. 4 Zák. č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke, v platnom znení, podľa ktorého je vodič, odbočujúci vľavo povinný dať prednosť v jazde protiúdcim vozidlám i nemotorovým vozidlám, električkám idúcim v oboch smeroch a chodcom prechádzajúcim cez vozovku.

Postupujem Okresnému riaditeľstvu PZ XXXXX, Okresnému dopravnému inšpektorátu,

pretože výsledky vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom.

Odôvodnenie:

Vyšetrovateľ PZ XXXXX uznesením ORP-225/1-VYS-ZV-15 zo dňa 15. 04. 2015 podľa § 199 ods. 1 Tr. poriadku začal trestné stíhanie a podľa § 206 ods. 1 Tr. poriadku vzniesol obvinenie XXXXX, nar. 05. 08. 1947 v Ochtinej, bytom Študenstká 1688/6, XXXXX pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, 2 písm. a/ Tr. zákona s poukazom na § 138 písm. h/ Tr. zákona, prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Tr. zákona, na tom skutkovom základe, že dňa 24. 03. 2015 o 12.00 h vo Zvolene, okres XXXXX, spôsobil dopravnú nehodu v križovatke ciest I/66 a vedľajšou komunikáciou, vedúcou k OD Mercury v km 71,50, medzi OMV Toyota RAV 4, ev. č. ZV 312 CA, ktoré viedol v smere od Zvolena na Banskú Bystricu a OMV Opel Insignia, ev. č. BL 570 IE, ktoré viedla ako vodička XXXXX, nar. 02. 03. 1965, bytom XXXXX, Na Hôrke, 20 v smere od Banskej Bystrice na Žiar nad Hronom tým, že pri odbočovaní OMV toyota RAV 4, na vedľajšiu komunikáciu, vedúcu k OD Mercury nedal prednosť OMV Opel Insignia, čím došlo k zrážke týchto vozidiel a následnému odhodzeniu OMV tov. zn. Opel Insignia, vpravo do stojaceho OMV Dacia Logan, ev. č. ZV 229 CR, ktoré viedol vodič XXXXX, nar. 23. 04. 1969, bytom XXXXX, gen. Asmolova 1992/40, čím

XXXXX spôsobil zranenia – pomliaždenie hrudnej steny ťažkého stupňa, pomliaždenie a škrabance chrbta ľavej a pravej ruky s dobou liečenia PN v trvaní 4 – 5 dní, spolujazdcom v OMV Toyota RAV 4

XXXXX, nar. 12. 09. 1931, bytom XXXXX, XXXXX, spôsobil zranenia – otras mozgu ľahkého stupňa, vnútrolebečné krvácanie podpavúčnicové vľavo, pomliaždenie temena spánku a čela hlavy vpravo, zlomeninu I. až VIII. rebra vpravo, roztrhnutie pľúc s krvácaním do hrudníka, poranenie oblúka aorty, poranenie 6. segmentu pečene, obojstrannú zlomeninu lonových kostí, traumatický šok stredného stupňa s dobou liečenia 16 – 20 týždňov, a

XXXXX, nar. 29. 12. 1950, bytom XXXXX, XXXXX, spôsobil jednostrannú zlomeninu

lonovej kosti s posunom úlomkov, poúrazový šok stredne ťažkého stupňa s dobou liečenia 12 – 16 týždňov,

čím ako vodič porušil dôležité povinnosti uložené mu podľa zákona, v ust. § 19 ods. 4 Zák. č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke, v platnom znení, podľa ktorého je vodič, odbočujúci vľavo povinný dať prednosť v jazde protiidúcim vozidlám i nemotorovým vozidlám, električkám idúcim v oboch smeroch a chodcom prechádzajúcim cez vozovku.

Obvinený XXXXX vo výpovedi uviedol, že v uvedený deň išiel s manželkou XXXXX a svokrou XXXXX do OD Mercury vo Zvolene. V križovatke pred obchodom zastavil, pozeral sa smerom na Kováčovú na vozovku, či nejde nejaké vozidlo. V protismere bolo zaradené ešte jedno vozidlo, ktoré zrejme chcelo odbočiť vľavo. Cesta v protismere bola prázdna, tak sa pohol a začal odbočovať vľavo. Išiel plynule a keď bol skoro na druhej strane, zacítil náraz do strednej bočnej časti vozidla. Potom si pamätá, že ho vyťahovali policajti z auta. uviedol, že výhľadu mu nič nebránilo, venoval sa plne vedeniu vozidla. Uviedol, že dodržal všetky pravidlá cestnej premávky.

Svedkyňa - poškodená XXXXX uviedla, že viedla vozidlo Opel Insignia a keď prechádzala, resp. sa blížila ku križovatke pri OD Mercury, táto bola prázdna, pričom v ľavom odbočovacom pruhu odbočovalo auta doľava. keď vošla do križovatky, zrazu sa pred ňou objavilo auto, do ktorého narazila do jeho strednej bočnej časti. Celý čas venovala pozornosť vedeniu vozidla, uviedla, že išla maximálne 70 km/h. Dopravnou nehodou jej boli spôsobené zranenia a to - pomliaždenie hrudnej steny ťažkého stupňa, pomliaždenie a škrabance chrbta ľavej a pravej ruky s dobou liečenia a PN 4 - 5 dní.

Svedkyňa - poškodená XXXXX uviedla, že cestovala so svojim manželom XXXXX a matkou XXXXX do OD Mercury vo Zvolene. Keď prišli ku križovatke chceli odbočovať vľavo, v protismere bolo vozidlo, ktoré chcelo odbočovať vľavo z jeho pohľadu. Z protismeru prešli asi 3 - 4 autá priamym smerom a potom sa manžel pohol do križovatky, zrazu pocítila náraz, následkom čoho ich otočilo na strechu. Následkom nárazu jej boli spôsobené zranenia jednostrannú zlomeninu lonovej kosti s posunom úlomkov, poúrazový šok ťažkého stupňa s dobou liečenia 12 – 16 týždňov. V zmysle § 211 Tr. poriadku vyhlásila, že nedala súhlas na trestné stíhanie jej manžela XXXXX.

Svedkyňa - poškodená XXXXX uviedla, že na priebeh nehody si nepamätá. Nakoľko obvinený XXXXX je jej zať v zmysle § 211 Tr. poriadku nedáva súhlas na jeho trestné stíhanie.

Svedok XXXXX uviedol, že v čase nehody viedol vozidlo taxislužby MM taxi od OD Mercury . Zastavil vozidlo pred križovatkou. Od mesta XXXXX zastavilo vozidlo Toyota RAV4 v odbočovacom pruhu vľavo na hlavnej ceste a hneď sa aj pohol do križovatky. Ďalej mu nevenoval pozornosť. V jazdnom pruhu od Kováčovej stálo pred križovatkou v odbočovacom pruhu vľavo motorové vozidlo bielej farby. Svedok čakal, kedy odbočí a zrazu len zbadal ako na jeho auto padlo vozidlo Toyota a pod ním bolo ďalšie vozidlo. Kolíziu nevidel a nevie uviesť ako k nej došlo.

V rámci prípravného konania bol vypracovaný znalecký posudok z odboru

zdravotníctva v rámci ktorého bol ustálený mechanizmus spôsobu vzniku zranení poškodených a to jednak u XXXXX boli ustálené zranenia -pomliaždenie hrudnej steny ťažkého stupňa, pomliaždenie a škrabance chrbta ľavej a pravej ruky s dobou liečenia PN v trvaní 5 – 6 dní,

U poškodenej XXXXX boli znalcom ustálené zranenia a to jednostrannú zlomeninu lonovej kosti s posunom úlomkov, poúrazový šok ťažkého stupňa s dobou liečenia 12 – 16 týždňov a u poškodenej XXXXX boli spôsobené zranenia - otras mozgu ľahkého stupňa, vnútrolebečné krvácanie podpavúčnicové vľavo, pomliaždenie temena spánku a čela hlavy vpravo, zlomeninu I. až VIII. rebra vpravo, roztrhnutie pľúc s krvácaním do hrudníka, poranenie oblúka aorty, poranenie 6. segmentu pečene, obojstrannú zlomeninu nosových kostí, traumatický šok stredného stupňa s dobou liečenia 16 – 20 týždňov.

Taktiež bol vypracovaný znalecký posudok znalca z odboru cestná doprava za účelom analýzy priebehu dopravnej nehody, kde v rámci záverov tohto posudku znalec ustálil, že technickou príčinou dopravnej nehody, bolo nedanie prednosti v jazde vodičke vozidla Opel Insignia vodičom vozidla Toyota RAV4 aj v povolenej rýchlosti vozidla Opel Insignia, pretože by sa bezpečne neminuli. Nedanie prednosti v jazde mohlo byť zapríčinené aj oblasťou zakrytého výhľadu, tvorenou stojacim neznámym vozidlom v protišľahom odbočovacom jazdnom pruhu vodičovi vozidla Toyota RAV4 v čase rozhodovania sa o úkone odbočovanie.

Prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, 2 písm. a/ Tr. zákona sa dopustí ten, kto inému z nedbanlivosti spôsobí ťažkú ujmu na zdraví a taký čin spácha závažnejším spôsobom konania.

Podľa § 138 písm. h/ Tr. zákona závažnejším spôsobom konania sa rozumie páchanie trestného činu porušením dôležitej povinnosti uloženej páchatel'ovi podľa zákona.

Podľa § 123 ods. 3 písm. i/ Tr. zákona je ťažkou ujmu na zdraví len vážna porucha zdravia alebo vážne ochorenie trvajúce dlhší čas. Podľa ods. 4 tohto ustanovenia sa poruchou zdravia trvajúcou dlhší čas rozumie porucha, ktorá si objektívne vyžiadala liečenie, prípadne aj pracovnú neschopnosť v trvaní najmenej 42 kalendárnych dní, počas ktorých závažne ovplyvňovala obvyklý spôsob života poškodeného.

Podľa § 211 ods. 1 Tr. poriadku trestné stíhanie pre trestný čin ublíženia na zdraví podľa § 157 Tr. zákona proti tomu, kto je vo vzťahu k poškodenému osobou voči ktorej by mal poškodený ako svedok právo odoprieť výpoveď, možno začať a v už začatom trestnom stíhaní pokračovať iba so súhlasom poškodeného.

Z vyšetrovacieho spisu vyplýva, že poškodená XXXXX je manželkou obvineného XXXXX a poškodená XXXXX je svokra obvineného XXXXX. Taktiež z ich výpovedí je zrejmé, že obidve svedkyne - poškodené využili ustanovenie § 211 ods. 1 Tr. poriadku a nedali súhlas na trestné stíhanie obvineného XXXXX. Nakoľko ďalšej poškodenej XXXXX boli pri dopravnej nehode spôsobené zranenia ustálené znaleckým posudkom s dobou liečenia 4 - 5 dní vo vzťahu k tejto poškodenej neboli naplnené ani znaky skutkovej podstaty prečinu ublíženia na zdraví podľa § 158 Tr. zákona.

Podľa § 214 ods. 1 Tr. poriadku prokurátor alebo policajt postúpi vec inému orgánu ak výsledky vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, alebo skutok, ktorý by mohol byť priestupkom alebo iným správny deliktom alebo by mohol byť prejednaný v disciplinárnom konaní.

S poukazom na vyššie uvedené, konanie XXXXX s poukazom na následky, ktoré vznikli u poškodenej XXXXX a taktiež s poukazom na využitie ustanovenia § 211 ods. 1 Tr. poriadku u poškodených XXXXX a XXXXX nie je možné kvalifikovať podľa § 157 ods. 1, 2 písm. a/ Tr. zákona a ani podľa § 158 Tr. zákona. Skutok, pre ktorý mu bolo vznesené obvinenie, t. j. spôsobenie dopravnej nehody porušením ustanovenia § 19 ods. 4 Zák. č. 8/2009 Z. z. v platnom znení, môže byť posúdený ako priestupok podľa § 22 ods. 1 písm. I zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v platnom znení, v priestupkovom konaní OR PZ ODI XXXXX.

Na základe uvedeného, zistených skutočností, som rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovvej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať u prokurátora okresnej prokuratúry do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

Mgr. František Judiak
prokurátor